JABETZE ESKOLA-TOLOSA. 2014KO IRAILA-ABENDUKO EGITARAUA

ESCUELA DE EMPODERAMIENTO-TOLOSA. SEPTIEMBRE-DICIEMBRE DE 2014

TOLOSAKO UDALA berdintasun saila

TOLOSALDEA GARATZEN

Mundu bat Tolosaldean

Gipuzkoa

MUGARIK GABE
Organización No Gubernamental de Cooperación para un Desarrollo Humano, Equitativo y Sostenible
Web : www.mugarikgabe.org

KZ gunea

Zer da jabetzea?

Jabetze terminoa esaten dugunean ikaskuntza eta kontzientziatze prozesu bat adierazi nahi dugu, hain zuzen ere, mundu osoko gizarteak egituratzen dituen sexismoak guri, emakumeoi, ezartzen digun diskriminazio eta gutxiegitasun egoera salatzea eta horren kontra borroka egitea ahalbidetzen digun prozesua.

Zer da Jabetze Eskola?

Ez da ohiko prestakuntza leku bat. Hori baino gehiago, erreproduzitu egiten du Mugimendu Feministak -emakumeok bizi dugun errealitateari izena jarri ahal izatearren- sortu zuen jakintzaren produkzio kolektibo eta partekatutako metodologia. Esperientziak, jakintzak eta narrazioak partekatzea da kontua, baina baita gorputzaz disfrutatzea ere, eta diskurtsoak, artea, errebindikazioak produzitzea, hau da, munduaz dugun pertzepzioa aldatuko digun eta, aldi berean, mundua aldatzeko tresnak eskainiko dizkigun esperientzia bat bizi izatea.

Espazio hau emakumeon partaidetza eta jabekuntza sendotzeko dago pentsatuta, eta gizarte justu, askotariko eta osoago

Qué es el empoderamiento?

Llamamos empoderamiento al proceso de aprendizaje y concienciación a través del cual las mujeres de todo el mundo hemos podido denunciar y luchar contra la situación de discriminación e inferioridad a la que nos somete el sexismo que estructura las sociedades de todo el mundo.

¿Qué es la Escuela de Empoderamiento?

No se trata de un lugar de formación típico, más bien, reproduce la metodología de producción colectiva y compartida de saberes que el Movimiento Feminista creó para poder nombrar la realidad que viven las mujeres. Se trata de compartir experiencias, saberes, narraciones, pero también de disfrutar con el cuerpo, producir discursos, arte, reivindicaciones, en fin, de vivir una experiencia que cambie nuestra percepción del mundo, pero que al mismo tiempo nos dote de herramientas para cambiar el mundo.

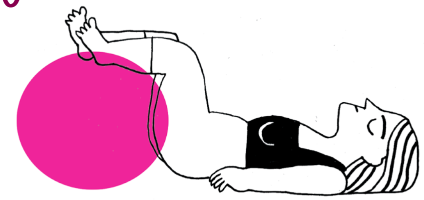
Este espacio está pensado para potenciar la participación y el empoderamiento de las mujeres, y para conseguir una sociedad más justa, diversa y completa.

Zoru pelbikoa lantzeko tailerra

Dinamizatzailea: HAZIA Fisioterapia.
Egunak: Urriak 1, 8 eta 15, asteazkena.
Ordua: 17:00-19:00.
Lekua: Haur Liburutegia (Errotan).
Ele bitan.

Pelbis-zorua ahuldu egiten da bizitzan zehar, lan egiten dugunean, pisua kargatzen dugunean, erditzean... Urteak pasatu ahala geroz eta gehiago ahultzen da. Ikasturte honetan sortuko dugu topagune bat emakumeentzat, garatuko ditugu gure gorputza zaintzeko ezagupenak eta landuko dugu, modu osasungarrian, pelbis zonako muskulatura.

Taller: cuidado de suelo pélvico



Dinamiza: HAZIA Fisioterapia.
Días: 1, 8 y 15 de octubre, miércoles.
Hora: 17:00-19:00.
Lugar: Haur Liburutegia (Errota).
Bilingüe.

El suelo pélvico se debilita a lo largo de nuestra vida, cuando trabajamos, cargamos peso, parimos. Con la edad se resiente aún más. En este curso crearemos un espacio de encuentro entre mujeres, desarrollaremos el conocimiento sobre el cuidado de nuestro cuerpo y trabajaremos la musculatura de la zona pélvica de forma saludable.

Beldur barik jarrera !!!

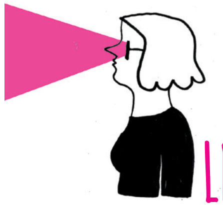
Dinamizatzailea: Ana Elosegi, Harremanak Hezkuntza Elkartea.
Egunak: Urriak 2 eta 9, osteguna. 12-18 urte bitarteko neska-mutilei zuzenduta. Urriak 16 eta 23, osteguna. 19-26 urte bitarteko neska-mutilei zuzenduta.
Ordua: 18:00- 20:00.
Lekua: Topagunean (Kultur Etxean).
Euskeraz.
Gazteria Sailarekin elkarlanean.

Tailer honen helburua da neska gazteek jasaten duten indarkeria sexista prebenitzea, bere adierazpen guztietan, eta behar diren tresnak eta baliabideak ematea, indarkeria sexista ezagutu eta aintzat hartu ahal izan dezaten. Eta mutil gazteekin, berriz, jarrera sexistei aurre egiteko neurriak lantzea, eta eraso sexisten aurrean zeregin aktiboa izan dezaten animatzea.

Taller: Actitud Beldur Barik!!!

Dinamiza: Ana Elosegi, Harremanak Hezkuntza Elkartea.
Días 2 y 9 de octubre, jueves. Dirigido a chicas y chicos de 12 a 18 años. 16 y 23 de octubre, jueves. Dirigido a chicas y chicos de 19 a 26 años.
Hora: 18:00- 20:00.
Lugar: Topagunea (Kultur Etxea).
Euskeraz.
En colaboración con el Departamento de Juventud.

El objetivo de esta taller es el de prevenir la violencia que sufren las mujeres jóvenes, en todas sus manifestaciones, dotándolas de herramientas y recursos para que puedan conocer y reconocer la violencia sexista, y trabajando, con los chicos, la prevención de comportamientos sexistas, animándoles a tomar un papel activo ante las agresiones sexistas.



BELDUR BARIK: LENGOAIA ARTISTIKO ETA BIDEO EDIZIO KURTSOA

Dinamizatzailea: Kristoren Gorputza.
Egunak: Urriak 30 eta Azaroak 6, osteguna. 12-18 urte bitarteko neska-mutilei zuzenduta. Parte hartzeko, 16-18 urte bitarteko neska-mutilek gurasoen baimena behar dute.
Azaroak 13 eta 20, osteguna. 19-26 urte bitarteko neska-mutilei zuzenduta. Ikastaro honetan parte hartzeko.
Ordua: 18:00-20:00
Lekua: KZgunean (Gorosabel).
Euskeraz.
Gazteria Sailarekin elkarlanean.

Bideo edizioan beharrezko trebetasuna bereganatzea ezinbestekoa izango da. Bertan ikusentzunezko lengoaia landuko da, beti ere, beldur barik jarrera ardatz izanik. Garrantzitsua izango da lengoaia horretan, sinbologia eta “imaginario kolektiboa”ren indarra lantzea, eta modu kritiko eta eraginkorrean erabiltzea.

BATUKADA FEMINISTA TAILERRA

Dinamizatzaileak: Arantxa Vicedo Rubio eta Ainara Sarasketa.
Egunak: Urriak 7 eta 21, eta Azaroak 4 eta 18, asteartea.
Ordua: 18:30 - 20:30.
Lekua: San Estebango Auzo Elkartean (Ferialekuan).
Ele bitan**.**

Batukada feminista ikastaroaren helburuak dira ondo pasatzea, musikaz gozatu eta gozaraztea, emakumeon artean harremantzea, emakumeok kulturan dugun parte hartzea indartzea, irudimena eta sormena jorratzea, batukadaren gidaritza hartuaz emakumeon ahalduntzea indartzea, auto-garapen propioa bultzatzea eta emakumeok eta feministok ikusiak eta entzunak izatea.

BELDUR BARIK: CURSILLO DE LENGUAJE ARTÍSTICO Y EDICIÓN DE VÍDEO

Dinamiza: Kristoren Gorputza.
Días: El 30 de octubre y 6 de noviembre, jueves. Dirigido a chicas y chicos de 12 a 18 años Las chicas y chicos de 16 a 18 años necesitarán el permiso de su madre y/o padre para apuntarse a este taller.
Y el 13 y 20 de noviembre, jueves. Dirigido a chicas y chicos de 19 a 26 años**.**
Hora: 18:00-20:00.
Lugar: KZgunea (Gorosabel).
Euskaraz.
En colaboración con el Departamento de Juventud.

En edición de vídeo será preciso adquirir la destreza necesaria. Se trabajará el lenguaje audiovisual, pero teniendo siempre como eje la actitud sin miedo. Será importante en ese lenguaje trabajar la simbología y la fuerza del imaginario colectivo, y hacer uso de él de manera crítica y eficiente.

TALLER DE BATUKADA FEMINISTA

Dinamizan: Arantxa Vicedo Rubio y Ainara Sarasketa.
Días: 7 y 21 de octubre y 4 y 18 de noviembre, martes.
Hora: 18:30 -20:30.
Lugar: San Estebango Auzo Elkartea (Ferialekua).
Bilingüe.

Los objetivos del taller de Batukada Feminista son pasarlo bien, disfrutar y hacer disfrutar de la música, promover las relaciones entre las mujeres, desarrollar la imaginación y la creatividad, potenciar el empoderamiento de las mujeres liderando la batukada, impulsar el autodesarrollo propio, y que a nosotras las mujeres y las feministas se nos vea y se nos oiga.

NIK ERE BADITUT IKASKETAK. NOLA HOMOLOGATU?

Dinamizatzailea: Katja Reinberg Castello. Bidez bide Elkarteko kidea.
Eguna: Urriak 11, larunbata.
Ordua: 10:30 - 13:30.
Lekua: Kultur Etxeko Areto Nagusian.
Gaztelaniaz.
Tolosaldea Garatzen-eko Aniztasuna eta Inmigrazio Sailarekin elkarlanean.

Emakume askok jatorrizko herrietan ikasketak burutu genituen, baina egun ez gaude horretan lanean eta ezin dugu gure prestakuntza akademikoa jarraitu. Jarduera honetan esperientziak partekatuko ditugu eta bigarren hezkuntza, batxilergo, ikasketa tekniko edo goi mailakoen homologazio, balioztatze eta onarpen prozesuaren inguruko informazioa, aholkularitza eta orientazioa emango ditugu.

AUTODEFENTSA FEMINISTA TAILERRA

Dinamizatzailea: Maitena Monroy. Indarkeria sexistan aditua. FeministAlde-ko kidea.
Eguna eta orduak: Urriak 24, ostirala: 16:00-20:00 eta urriak 25, larunbata: 10:00-14:00 eta 15:30-19:30.
Lekua: Kultur Etxean.
Ele bitan.

Ikastaro honetan irakatsiko da erasoak identifikatzen, jatorria aztertzen, indarkeria alderdi guztietatik eraikitzen eta bere ondorioak zein diren. Mekanismoak eta ekintzak bilatuko dira eguneroko bizitzako eraso egoerei erantzuteko. Espazio bat sortuko da gure eskubideen, gure erantzukizunaren eta gure gaitasunen inguruan kontzientziatzeko eta bide horretatik emakumeei gizonekiko baldintza berdinetan bizitzea eragozten dien indarkeriarekin amaitzeko. Erasoak identifikatzeko

YO TAMBIÉN TENGO ESTUDIOS. ¿CÓMO HOMOLOGARLOS?

Dinamiza: Katja Reinberg Castello, integrante de la Asociación Bidez Bide.
Día: 11 de octubre, sábado.
Hora: 10:30 - 13:30.
Lugar: Kultur Etxeko Areto Nagusia.
Castellano.
En colaboración con el Departamento de Migración y diversidad de Tolosaldea Garatzen.

Muchas mujeres de distintos orígenes hemos estudiado, pero hoy en día no estamos trabajando en nuestra profesión y no podemos continuar nuestra formación académica. En esta actividad intercambiaremos experiencias y ofreceremos información, asesoría y orientación sobre los requisitos y el proceso de homologación, convalidación y reconocimiento de estudios secundarios, bachillerato, técnicos y superiores, realizados en nuestro país de origen

TALLER DE AUTODEFENSA FEMINISTA

Dinamiza: Maitena Monroy. Experta en violencia sexista. Activista de FeministAlde.
Día y hora: 24 de octubre, viernes, de 16:00-20:00 y 25 de octubre, sábado, de 10:00 a 14.00 y 15:30-19:30.
Lugar: Kultur Etxea.
Bilingüe.

Aprender a identificar las agresiones, analizar el origen y construcción de la violencia en todos sus aspectos, sus consecuencias. Búsqueda de mecanismos y actuaciones para responder y resolver las situaciones de agresión en la vida cotidiana. Generar un espacio que posibilite el concienciarnos de nuestros derechos, de nuestra responsabilidad y de nuestras capacidades para acabar con este tipo de violencia que imposibilita la vida de las mujeres en igualdad de condiciones

baliabideak eta tresnak emango zaizkie emakumeei. Indarkeriaren inguruko mitoak eta errealitateak aztertuko dituzte eta bere ondorio indibidualak nahiz kolektiboak baloratu.

BIOLENTZIA SEXISTEI BURUZKO TAILERRA

Dinamizatzailea: Mugarik Gabe Elkartea
Azaroan
Lekua: HHI/EPA (Helduentzako Heziketa Iraunkorreko Ikastetxean)
Gaztelaniaz.

Tailer honek lotuko ditu indarkeria sexista eta maila orokorrean eta lokalean sortzen diren desberdintasunak. Era berean, tratatuko dira indarkeriaren kontzeptu desberdinak, indarkeria sexistaren aurpegi desberdinak eta indarkeria hori eragiten duten zergatiak. Ildo beretik, landuko dira "mitoak", emakumeen kontrako indarkeriaren gainean daudenak, eta garrantzizkoak diren beste kontzeptu batzuk. Gainera, planteatuko dira zenbait estrategia eta alternatiba, gaur egun bultzatzen ari direnak indarkeria horien kontrako borrokan, besteak beste,"Emakumeen Eskubideen Auzitegia".

HITZALDIA: GREYREN 50 ITZALAK ETA BESTE FENOMENO ESTRALITERARIO BATZUK

Dinamizatzailea: Josune Muñoz San José (Skolastika).
Eguna: Abenduak 10, asteazkena.
Ordua: 18:00-20:00.
Lekua: Tolosako Udal Liburutegia.
Ele bitan.
Udal Liburutegiarekin elkarlanean.

Erika Leonard Jamesen, Greyren 50 Itzalak trilogia da liburu-denden, komunikabideen eta sare sozialen arreta jaso duen

con respecto a los hombres. Dotar a las mujeres de recursos y herramientas para identificar las agresiones. Mitos y realidades entorno a la violencia. Valorar las repercusiones individuales y colectivas de la misma.

TALLER SOBRE LAS VIOLENCIAS SEXISTAS

Dinamiza: Mugarik Gabe Elkartea
Noviembre
Lugar: HHI/EPA (Educación para Adultos/as)
Castellano

Este taller vinculará la violencia sexista con las desigualdades que se generan a nivel global y local. También se abordarán los diferentes conceptos de violencia, las distintas manifestaciones de la violencia sexista y las causas que la generan. Igualmente, se trabajarán los "mitos" sobre la violencia contra las mujeres y otros conceptos clave. Además, se plantearán diversas estrategias y alternativas que se están impulsando hoy en día en la lucha contra estas violencias, entre otras, el "Tribunal de Derechos de las Mujeres".

50 SOMBRAS DE GREY Y OTROS FENÓMENOS EXTRALITERARIOS

Dinamiza: Josune Muñoz San José (Skolastika).
Día: 10 de diciembre, miércoles.
Hora: 18:00 – 20:00.
Lugar: Biblioteca Municipal de Tolosa.
Bilingüe.
En colaboración con la Biblioteca Municipal.

La trilogía de Erika Leonard James 50 sombras de Grey es el último fenómeno literario que hemos visto ocupar la atención de

azken literatura-fenomenoa. Arrazoi literarioak, estraliterarioak ala biak al dira? Eta inportanteago dena: zein errealitate, joera, giza nahiak erakusten ditu? Jarduera honetan, liburua irakurri duten pertsonekin, edo liburu honetan edo gaia interesatuta dauden pertsonekin elkarrizketa bat egin nahi dugu. Beraiekin gustatuko litzaiguke hausnartzea komunikabide eta literaturaren bidez heltzen zaizkigun maitasun erromantikoari buruzko irudi eta mezu sinbolikoez.

"Donde no hay mata no hay patata" antzezlana

Taldea: Yokerendam.
Eguna: Azaroak 15, larunbata.
Ordua: 18:00.
Lekua: Kultur Etxeko Areto Nagusian.
Gaztelaniaz.
Mugarik Gabe Elkartearekin elkarlanean.

Birplanteatu egin nahi dugu lurrarekin dugun harremana, oinarrizkoa eskuratzeko dugun modua, gure elikadura. Ipar eta hegoaldeko nekazariak, baserritarrak, gazteak, emakumeak, gizonak... Zer dago elikagaien ekoizpen eredu horien atzetik? Zein izaten da emakumeen betekizuna? Posible al da kontsumo arduratsua?

Emakume, parte hartu nahi baduzu jatorri kultural desberdinetako emakumeentzako aisialdi, laguntza eta entzute espazio batean, GURETZAKO, para nosotras-era jo dezakezu.
Eguna: Hileko bigarren larunbatean.
Lekua: Abastos eraikina, Plaza Berria.
Ordua: 18:00-20:00.
Gaztelaniaz.

Antolatzailea: Tolosaldea Garatzeneko Migrazio eta Dibertsitate Departamentua, Tolosako Udaleko BerdintasunekoDepartamentuaren laguntzarekin.

las librerías, medios de comunicación, redes sociales. ¿Por qué se vende tanto ese libro? ¿Son razones literarias, extraliterarias o ambas? Y lo que es más importante: ¿qué realidades, tendencias, anhelos sociales está mostrando? Nos gustaría poder reflexionar sobre la incidencia que tienen las imágenes y mensajes simbólicos sobre el amor romántico que nos llegan a través de los medios de comunicación y la literatura.

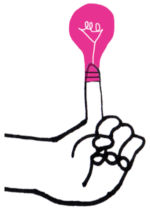
Teatro: Donde no hay mata no hay patata

Grupo: Yokerendam.
Día: 15 de noviembre, sábado.
Hora:18:00.
Lugar: Kultur Etxeko Areto Nagusia.
Castellano.
En colaboración con la organización Mugarik Gabe.

Queremos replantearnos nuestra relación con la tierra, la manera que tenemos de procurarnos lo más básico, nuestra alimentación. Campesinas y campesinos del norte y del sur, baserritarras, jóvenes, mujeres, hombres, etc. ¿Qué hay detrás de los modelos de producción alimentaria? ¿cuál es el papel de las mujeres?. ¿Es posible el consumo responsable?

Si estás interesada en participar en un espacio de ocio, apoyo y escucha para mujeres de orígenes culturales diferentes, puedes acudir a GURETZAKO para nosotras.

Día: Los segundos sábados del mes.
Lugar: Abastos, Plaza Nueva.
Hora: 18:00 a 20:00.
Castellano.
Organizado por el Departamento de Migración y Diversidad de Tolosaldea Garatzen, con el apoyo del Departamento de Igualdad del Ayuntamiento de Tolosa.



PLAN BAT DAUKAGU! PARTE HARTZEKO TAILERRAK, TOLOSAKO III. BERDINTASUN PLANA EGITEKO.

Dinamizatzaileak: Berdintasun Arloa eta III. Plana egiteko taldea, **Dominique Saillard,Raquel Lopez eta Uribarri Alberdi.**

1. Tailerra: Nola eragiten du krisiak emakumezkoen eta gizonezkoen bizitzetan? II. Zatia
Eguna: Zehaztu gabe
ABASTOS (Plaza Berria).
Ele bitan.

2. Tailerra: Berdintasunezko kultura baterantz. II. Zatia
Eguna: Zehaztu gabe
ABASTOS (Plaza Berria).
Ele bitan.

Tailer hauen helburua da lehenbiziko tailerretan ateratako ondorioak itzultzea eta eztabaidan jarri helburu eta ekintza sorta bat eremu hauetan, adosteko eta itsasteko Tolosako emakume eta gizonen berdintasuneko III. planean.

Argibide eta matrikula:

Izena eman ahal izateko, adierazten den telefono zenbakira hots egin edo e-mailera mezua bidali beharko da, jardueran parte hartzea eskatuz.
943670383
berdintasuna@tolosakoudala.net

Izena emateko epea:

Jarduera hasi baino bi egun lehenago bukatuko da.
Jarduera eta ikastaro guztiak doakoak dira. Dohainezko haurtzaindegi zerbitzua ere aurretik eskatuz gero.

¡TENEMOS UN PLAN! TALLERES PARTICIPATIVOS PARA LA ELABORACIÓN DEL III PLAN DE IGUALDAD DE TOLOSA

Dinamizan: El Área de Igualdad y el equipo de elaboración del III Plan, **Dominique Saillard, Raquel López y Uribarri Alberdi.**

Taller 1: ¿Cómo afecta la crisis a las vidas de mujeres y hombres?. II Parte
Día: Sin determinar
ABASTOS (Plaza Berria).
Bilingüe.

Taller 2: Hacia una cultura igualitaria. II. Parte
Día: Sin determinar.
ABASTOS (Plaza Berria).
Bilingüe.

Estos talleres tiene como objetivo el hacer una devolución de las conclusiones extraídas en los primeros talleres y el proponer y llevar a discusión una batería de objetivos y acciones en estos ámbitos, para consensuar e incorporar al III Plan de Igualdad de Mujeres y Hombres de Tolosa.

Información y matrícula:

Será necesario formalizar la inscripción llamando al teléfono o escribiendo a la siguiente dirección de e-mail:
943670383
berdintasuna@tolosakoudala.net

Periodo de inscripción:

La inscripción podrá hacerse hasta dos días antes de que comience la actividad. Todas las actividades son gratuitas y se podrá contar con un servicio de guardería previa inscripción y petición.

www.dinaraxpi.blogspot.com
Diseinua: AXPI